

目 录

迎马年，祝大家
新春快乐，
马年吉祥！心
想事成，马到
成功！

本期校刊的发行
迎来新校长
上任，希望更
多的家长参加
学校的工作，
支持校长和管
理团队，乘建
校二十年和安
华成为示范学
校的东风，让
安华更上一层
楼，为我们的
孩子们提供最
佳的学习条件
和成长环境。
为了把校刊办
得更有活力和
丰富多彩，我
们希望更多的
家长、教师
和学生为我的
校刊献计献
策，并欢迎有
兴趣并愿为学
校做贡献的朋
友加入我们的
编辑队伍。

校长的话

新春致辞 ----- 新任校长—吴哲 2

学校新闻

安华入选海外华文教育示范学校
----- 安华校委会供稿 3
2013 安华书市 ----- 安华校委会供稿 4

社区新闻

中国驻芝加哥总领事馆官员与底特律地区
华人教育社团座谈
----- 撰稿：何蕴毅；摄影：陈浩 6
2013 安娜堡《天涯共此时》中秋晚会
成功举行 ----- 晚会组委会供稿 7

学生园地 I

教师推荐文章 ----- 高晨朗 11
AP 中文班作文 ----- 李晓颖、Jean Hu 12

教师园地

虎妈赞歌 ----- 吴帆 20
校歌《我爱安华》 ----- 张昊 22

学生园地 II

学生投稿 ----- 周安琪、李心莹、郭安 18
JDS 班作文展 ----- 崔巧老师的学生罗安迪等 21

全美协会活动

“华舞杯”舞蹈比赛通知 ----- 25
“华舞杯”舞蹈比赛章程 ----- 27

社区活动

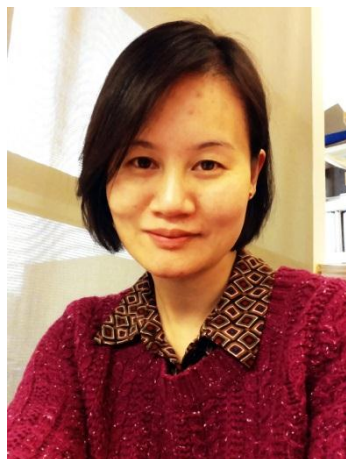
练太极 ----- 陈云尧老师班 32
《安华天地》征集广告 ----- 36

新春致词

-----吴哲-----

各位安华的学生，家长，老师及志愿者们：新年好！

在这辞旧迎新的时刻，安华中文学校即将迎来建校以来的第二十个学年。多年来，在全体老师的辛勤耕耘下，在家长和老师们的积极参与和大力支持下，在历届董事会和校委会成员和全体志愿者的无私奉献和不懈努力下，安华中文学校在各个方面有了长足的发展：课程逐年丰富和完善，学生人数逐年递增，教师阵容逐年强大，办学经验不断丰富。我们为同学们在中文学习方面取得的成绩而高兴，为中文学校能为华人社区提供一个推广汉语教育，传播中国文化的场所而欣慰。相信在全体家长，老师和同学们的共同努力下，安华中文学校的明天一定会更美好！



何国鸿校长带领全体师生和校委们在过去的两年多时间里为了校舍的更换，课程的调整，师资力量的补充和社区活动的参与上，等等。。。。做了很多的工作，付出了大量的时间和精力。更值得一提的是，在何校长的任期内我们安华中文学校成功申请并入选成为第三批海外“华文教育示范学校”！这是我们全体安华人的荣誉，也是今年安华二十周年校庆的最好礼物！在此我代表下一届安华校委向他表示衷心的感谢！同时也感谢我们的现任董事长张星钰先生的大力协助和推荐！

过去接近两年的时间里，我在安华只是一名普通的志愿者。只是以一个安华学生家长的身份为学校，学生和家长们服务。而今天我被推举为校长一职，我感到我肩上的任务很重。任重道远，我希望能将压力转换为动力。我们要继续做好学校的工作，加强管理，搞好与当地学区以

及家长们的沟通。进一步完善学校规章制度，以确保给中文学校的孩子们一个良好的学习环境。

安华是我们所有安华家长们的安华，家长都很理解办好中文学校的重要性。我们整个管理队伍的成员都为志愿者。我们希望有更多的家长和老师关心学校，关注学校的发展，参与到学校的日常运作中来，积极参加学校董事会的投票和选举，积极参加学校的义务活动，为学校献计献策，贡献力量。这样，我们学校的管理才能更民主，更透明，制度才会更健全。

在此特感谢所有家长的理解支持，感谢全体教师的辛勤耕耘，感谢广大志愿者的无私奉献，感谢安华董事会的推举，何校长的信任，当然最重要的是各个校委们的支持。没有你们大家就不会有安华的今天，没有你们大家的共同努力也不会有安华的美好未来！

祝大家马年马不停蹄，马到成功！谢谢大家！

学校新闻

----- * ----- * ----- * -----

安华中文学校入选海外华文教育示范学校

2013 年底，中国国务院侨办遴选出第三批海外华文教育示范学校。经过安华校委和董事会的不懈努力，尤其是安华现任安华董事长张星钰先生在协会的积极推荐和申请，安华入选第三批海外“华文教育示范学校”！这是我们全体安华人的荣誉，也是今年安华二十周年校庆的最好礼物！

今年国侨办委托全美中文学校协会推荐中文学校参加海外“华文教育示范学校”的遴选工作。成立近二十年的全美中文学校协会服务于美国各州的所有大中城市的近五百所中文学校，服务于千千万万个华裔家庭，是美国最大的华人草根组织。协会从创始之初，历任会长、理事们倾心投入，接好每一次“接力棒”，为美国华文教育事业做出了突出贡献，并在会员学校中和国内相关华文教育部门中获得了很高的评价和

信誉。美国共有 15 所入选。美国入选的 15 所中文学校是在美国几百所中文学校中甄选的。密歇根州共三所中文学校入选，除了安华中文学校以往，另外两个是新世纪中文学校和底特律中文学校。

依据国侨办的要求，全美中文学校协会考察了这些学校的成立历史、社团拥有权和组织结构、办学宗旨、条例文本、学校规模、办学影响等多方面的信息。基于这些学校从成立初始白手办校、艰难奋斗、开拓进取；多年来历届学校管理团队以及无数志愿者为学校的发展壮大付出的艰辛劳动和杰出贡献；为千千万万华裔和其它族裔学生提供了良好的学习中文和中华文化的环境；在当地华文教育事业中多年来发挥了广泛积极的影响；积极参加国侨办地方侨办以及各华教机构组织的各种活动；为发展中华语言文化教育、推动中美文化交流做出了杰出的贡献；因此对这些学校进行了强有力的推荐。

感谢安华校委会，感谢为此付出了艰辛劳动的现任和历届安华老师，安华校委和董事！没有他们无私奉献的沉淀，就不会有安华的今天！荣誉来之不易，保持更难。这意味着安华将承担更大的责任和重担，为推动华文教育、传扬中华文化、推动中美文化的进一步交流做出更大的贡献。我们任重道远。在此，我们倡议广大家长，为了我们共同的安华，积极参与安华的建设和管理，踊跃报名参加安华校委会和董事会！有意者，请联系：team2011@annhua.org

安华校委会供稿

2013 安华 书市

为了鼓励孩子多读中文书，最大限度地利用中文书资源，安



华中文学校于 11 月 17 日在校园内举办了一次中文书籍交换和义卖活动。



书市的主要目的是图书交换，为华人社区提供一个资源共享平台，变“废”为宝，造福社区，服务大家。筹集的经费投入到安华校舍基金。

安华创校二十年来，最大的困难就是场地问题，特别是学生人数增多后，教室的需求量就逐渐加大，迫使安华辗转于不同的地方。没有固定的校舍，即使学校很想办一个自己的中文图书馆，也没有办法。2001 年，安华取得了非盈利组织和征集募捐的资格。校舍基金创建的目的就是建设自己的校舍。虽然书市的收入估计不是很多，但

不积跬步，无以至千里。这次书市募捐，正是迈向这一梦想的其中一步。同时希望通过书市这些鼓励社区成员参与的互惠活动，增强华人社区成员的归属感和凝聚力。

这次活动很成功，安华家长纷纷表示要多办几次，愿意当自愿者为社区服务。衷心感谢为这次书市投入时间和捐赠图书的家长志愿者，感谢芝加哥总领馆的捐赠，感谢同时也是家长自愿者的安华校委会和董事会成员的辛勤工作。希望之后能把书市的信息更广泛地传播出去，让更多华人社区成员受益。



中国驻芝加哥总领事馆官员与底特律地区华人教育社团座谈

撰稿人：何蕴毅；摄影：陈浩

中国驻芝加哥领事馆王永副总领事和岑建德领事于 2013 年 10 月 14 日访问安娜堡，参与当地华人社团活动，并与华人教育社团亲切座谈。十三日，王永副总领事和岑建德领事观看了由底特律中国人协会举办的中秋晚会。十四日下午，在安华中文学校主办下，王永副总领事和岑建德领事和底特律华人社团代表座谈。出席的社团代表有密西根中文学校协会以及新世纪中文学校董事长郑良根先生，密西根大学华人教授协会主席奚传武教授，密西根大学孔子学院副院长陈浩教授，密西根大学中国学生学者联合会主席谢紫薇、王亚雄同学，安华中文学校董事长张星钰先生，校长何国鸿先生，副校长吴哲女士，校委何蕴毅女士，以及安华中文学校董事，安华活动中心主任向建鸣先生和李松年先生。



图左至右：向建鸣，谢紫薇，何蕴毅，吴哲，李松年，奚传武，郑良根，王永，岑建德，王亚雄，张星钰，何国鸿，陈浩

会上，各社团纷纷感谢领事官员亲自到来参与当地华人社区活动，把祖国的关怀送达海外侨胞的每一个角落。社团代表们分别介绍了各自的组织构成和成员来源，主要的活动内容和成果，以及目前社团面临的困难和需要的支持。安华中文学校和密西根大学孔子学院都提到了活动

场地的问题，希望能得到国家的支持，集合当地的力量筹建一个华人社区的活动场所。安华每年都会为家长和华人社区提供代办签证服务。趁着这个难得的机会，王永副总领事向大家解释了新出炉的五年签证，以及专门方便海外华侨探亲用的 Q1 和 Q2 亲属签证。密西根大学中国学生学者联合会代表提到了每年新生接送的困难，以及活动经费的缩减问题。领事官员一一做了记录。

虽然这次活动的原意只是向领事官员介绍底特律地区华人社团的情况，希望能得到国家的支持。但是当大家坐在一起的时候，发现很多问题通过社团之间的互相帮忙就能自己解决。华人社团之间需要更多这样的机会互相沟通合作。例如密西根大学学生组织希望请高校教授向学生传授申请研究生的经验和技巧，马上得到了密西根大学华人教授协会的应允。密西根州内各所中文学校、密西根大学学生会、孔子学院每年都组织很多晚会，讲座和展览活动。场地、资源、信息如能互通有无，互相扶持，相信很多困难都能迎刃而解。

王永副总领事在座谈时指出，虽然得知底特律破产的消息，但是很高兴看到安娜堡华人社区欣欣向荣、团结互助的氛围。芝加哥总领馆分管九州一市，为大家服务，为侨界服务。除了芝加哥以外，辖区内各个州都要照顾。总领馆对海外中文教育很重视，其中中文学校起枢纽作用，传递和传承中国文化。希望各个中文学校之间，华人社团之间开通信息渠道，互相沟通，分享资源和经验。海外留学生在学好知识的同时要注意自身的安全，提倡“成功留学，安全留学”，国内还有牵挂着的父母和亲人。

2013 安娜堡《天涯共此时》中秋晚会成功举行！

九月二十一日晚，一年一度的安娜堡《天涯共此时》同乐中秋大型综艺晚会在颇具专业水准的 Saline 高中音乐厅举行。适逢安华中文学校二十年校庆，晚会的舞台张灯结彩，喜气洋洋。晚七时，晚会准时开始。当帷幕缓缓拉开，中国名曲《彩云追月》的优美旋律自蓝花花乐队姑娘们的琴弦、指间流入观众们的心田。紧接着，安华合唱团演唱的《我爱安华》立即将晚会推向了一个小高潮——“我爱安华，安华是我家……”，这是献给安华中文学校二十年校庆最好的礼物。

接下来的节目更是一个赛一个的精彩。舞蹈类节目中，瓷娃娃舞蹈团表演的舞蹈《爵士春江夜》将国粹太极扇的功夫融入现代舞之中，让人耳目一新。夕阳红舞蹈团奶奶级的演员们踏着江南丝竹音乐跳东北大秧歌，那是何等的新奇。安华舞蹈团表演的西班牙风情舞蹈《西班牙之火》热情奔放，身着吉普赛长裙的女斗士们真是别具风采。而君子兰舞蹈队表演的舞蹈《春江花月夜》又是那样的柔美抒情。Sylvia Studio of Dance 表演的芭蕾舞《午夜天空》把西方芭蕾艺术之美在这花好月圆的中秋之夜展现给观众。

“为什么我的眼里常含泪水？因为我对这土地爱的深沉！”赵一婷同学小小年纪居然把大文豪艾青的名诗《我爱这土地》朗诵得如此让人回肠荡气！由安华董事会、校委会成员表演的安华搞笑版京剧现代戏名段《智斗》让人不时捧腹——哪位不守“夫”道，可要当心胡司令的盒子炮喔。而由周虹、吴江、王中民小品《面试》更是笑料一个接一个，让人笑得合不拢嘴。三个风格各异的语言类节目成了本台晚会的一个看点。

来自密大的中国留学生张峥、宋雨辰则更是了得。一个荣获过二胡全国邀请赛的银奖，一个则是去年“密大好声音”之一！一个把一首超高难度的二胡独奏曲《战马奔腾》拉得是大气磅礴。那奔腾马群的蹄声、嘶鸣声，还有那军号声、军歌声，将国宝级的民族乐器二胡的表演力展现得淋漓尽致！而另一位以他那浑厚的歌喉、“深沉”的舞台形象诠释的《如果爱》博得了台下掌声一片。

声乐类节目还有，幽兰组合的女声小组唱《灯光》唱的是那样清真意切。晚会主持人张昊的一曲《大地飞歌》足现中国民歌艺术的无穷魅力。无伴奏小组唱《雕花的马鞍》由石海组合推出，非常难得。因为无伴奏合唱可是十分考验歌者的功夫呵。最后，汪洁、张金生的男女声二重唱《我像雪花天上来》让整个音乐厅充满了专业男高音、女高音美声的华丽和辉煌，将晚会推向了最高潮！作为高潮的持续，安华学生腰鼓队的鼓点，激情四射，配上新颖别致的花式，让晚会在热烈、激昂的气氛中落下了帷幕。

演出结束后，相当一批观众余兴未尽，在组委会安排的歌舞联欢会上载歌载舞。直到尽兴。

此外，组委会从晚会开始到晚上十一点为大家安排了一个十分宽敞、舒适的棋牌、联谊、休息的场所。一些朋友在浓浓的节日氛围中打牌、小憩、品尝月饼、叙谈家常，也是别有一番情致。

作为本地区华人社区中极具影响力的大型活动，一年一度的《天涯共此时》中秋晚会今年已经是第八个年头了。每一届晚会的成功举办，由志愿者组成的组委会倾注了大量心血，奉献了大量的时间和精力。观众的参与和热情无疑是晚会成功的关键。而晚会的成功举办更离不开社会各界的亲情赞助。今年组委会和广大观众要特别感谢密西根大学孔子学院(CI-UM)、刘健(Metlife)为晚会提供的倾情赞助。



安华校歌《我爱安华》

词曲：张昊；演唱：安华合唱团；伴奏：蓝花花乐团



舞蹈《西班牙之火》，表演者：安华舞蹈团



京剧新编《智斗》，表演者：江江、李松年、吴虹



二胡独奏《战马奔腾》：张峥；男女声二重唱《我像雪花天上来》：汪洁、张金生；独唱《如果爱》：宋雨辰

2013《天涯共此时》中秋晚会组委会供稿

教师推荐文章

安娜堡的秋天
高晨朗

对于一位从小在匹兹堡长大的人来说，秋天对我来讲，总像在观赏一幅五颜六色的油画。我搬到安娜堡以后，就进入了这幅以前只能远看的画中。安娜堡的秋天与匹兹堡的秋天有着相似，又有着不同。匹兹堡的秋天也很美，但那是一种远看的风景，巍巍的山岭绵绵不短，层层秋叶映染着蓝天，风刮过，那五彩的树叶象上千只帝王蝶（**monarch butterfly**）脱身而出地飞向南美去过冬。三河相聚的匹兹堡，沿河往上看，河边的树叶，那红橙和黄的顏色就像一位巨人绘完画后，用他那沾满颜料的笔在河里冲洗了一番，顏色溶入河中，河水流过，把美丽的秋色带向了远方。如果说匹兹堡的秋天像一位热情奔放的小伙，那么安娜堡的秋天则像一位安静羞涩的姑娘。

在我每天上学的路上，都会通过一条路，路两边的树长得很茂盛，树梢枝枝相连，形成一条隧道。秋天里，阳光从上面照射下来，照到黄色的叶子上。一片片叶子透着柔软的日光，平静高雅。桔色的叶子，在光照下像插在蛋糕上蜡烛燃烧出的火苗，让人觉到一种温暖的感动。阳光里红色的叶子则象美国独立日晚上绽放的夺目的烟花，让人移不开眼光。一路开过，在这样的秋天里穿行，好像能一直走到仙境里一样。

在秋天刚刚开始的时候，有一天我从书房的窗户往外看，只看到一棵还没成熟的小树叶子的顏色却变得血红血红。它周围的环境却还是绿色的。古老的柳树枝垂到了池塘里，草地上的小草也安安静静。忽然，一绺光线透过云层照到了这棵小树上，让我意识到了正是这棵小树在独奏着第一首秋天的乐曲。

还有一个墓园，高贵的树木尽管只有一种颜色，可它在清晨的雾中熠熠闪光，又像是无数个小精灵在叶子中间窜来窜去。如果说树叶能散发香味的话，那一定是柠檬的清香。落下来的树叶一层层铺下去，让过世的人享受着这种优雅的美丽。

安娜堡的秋天又像是一本自传，每一天都在讲述一个故事。安娜堡的秋叶没有一片是相同的，讲述的故事没有一段是相似的。

崔巧老师的评语：真为 **Spring** 高兴。上学期 JD8 班学习老舍的散文《济南的冬天》，她喜欢读，爱不释手，有了灵感，这学期告诉老师她试写了一篇《安娜堡的秋天》。

这篇散文文字优美，结尾品味独特。自然似人类，四季如人生，安娜堡的秋天可不就是一本，讲述永恒的美，即使秋叶黄落，也是那么令人赏心悦目。

写散文不容易，作家的思维，勤奋与努力，还有天赋，我感觉 **Spring** 都有了。闲余之暇对一位高中生来说几乎不好找，功课多，活动忙，但 **Spring** 却挤出时间，有兴趣去观察/赏析大自然，学着用中文书写。这非常难得，老师为之感动。谢谢 **Spring** 送给老师这篇习作。

AP 中文班作文

指导老师：吴帆

我与安华中文学校

密歇根安华中文学校 李晓颖（AP 中文班，指导老师：吴帆）

我从学前班的时候就开始上安华中文学校了。今年是我第十年在安华中文学校学习。安华中文学校让我的中文水平提高了很多。我在安华认识了很多朋友。我还记得我原来在中文学校上跳舞和画画儿课的情景，非常好玩。

每周星期天我都会去安华中文学校跟我的朋友们一起学中文。我跟我的朋友们在课堂上一同唱歌、朗诵诗歌、读课文、表演小品等。我们会互相帮忙。

我在中文学校的每一个老师都很好，很特别，教书方法都各有特色。我从每一位老师那儿都学到了很多知识。我非常感谢我的每一位老师。

我在中文学校学会不能作弊。我刚上二年级时，有一次听写的时候把几个不太会写的字写在一张小纸片上，听写的时候看着那张纸片上写。后来这事被妈妈知道了，我的爸爸妈妈把我教育了一通。他们告诉我考试一定要诚实。考试前要好好复习，考试时尽自己的最大努力，能做多少就做多少。从这以后，我养成了考试前好好复习的习惯。

我有时候会写一些文章，说出自己的想法。有几次，我写的文章还登上了安华校刊。这样，大家都可以读到写的文章。看到自己的文章在安华校刊上发表，我感到很自豪。我也喜欢读校刊上别的同学写的文章。

我有这个机会在安华中文学校学中文是很幸运的。我很喜欢安华中文学校，我以后一定会在安华中文学校帮忙，帮助这个让我学到这么多中文知识的学校。

我的目标

密歇根安华中文学校 Jean Hu (AP 中文班, 指导老师: 吴帆)

每个学生在这个 AP 中文课都有自己的目标。不管这个目标是提高中文技术还是得到好成绩，我们都要想办法实现目标。这个办法有可能需要妈妈，爸爸，同学，和老师的帮助才能实现目标。我自己有个目标和一个办法帮我实现这个目标。我的办法就需要妈妈，爸爸，同学，和老师帮助。

我的目标首先是把中文学好。学好中文我就可以跟我的外公，外婆，和全家说中文。然后，我们家去中国的时候，我就会认识许多的地方和东西。我的目标也是在 AP 考试中得到一个好成绩。如果我今年能把中文提高很多，到了春天考 AP 考试我就可以得到一个好成绩。如果我得到好成绩，就会成优秀的学生，被好大学录取。

为了实现目标，我要每个星期在课堂上仔细听老师讲课。如果我有什么不认识的字，我就会问老师，同学，还是妈妈爸爸。我在家要多讲中文，提高中文技术。只要我用功，就能把中文学好，我就可以实现目标。

我的办法需要老师，同学，和妈妈爸爸的帮助。如果我有什么不明白的东西，我就需要老师，同学，妈妈，和爸爸的帮助。我说错误的

时候，我希望同学们不要笑话我，而是帮我改正错误。我希望同学，老师，妈妈，和爸爸会跟我多说中文，所以我会更多的机会提高中文。

我的目标就是提高中文技术，会讲中文，读中文，写中文。争取在 AP 考试中考到个好成绩。我要成为个优秀的学生。

教师园地

----- * ----- * ----- * -----

虎妈赞歌 ----- AP 中文班春节小品表演

—— 献给我的孩子们和看了这篇文章后有同感的妈妈们

作者：吴帆

Scene 1: at home

妈妈走到儿子的房间，看见桌子上有儿子的作文：

这个星期，我们学写人物，老师要求我们介绍一个最熟悉的一个人物。我写的题目是我的中国虎妈。什么，我的儿子敢叫我“虎妈”。我这么温柔的人，怎么会是“虎妈”。我得看看为什么我儿子认为的“中国虎妈”。

Scene 2: at cafeteria

American Student: 总算到了中饭时间，我的肚子好饿。

儿子：你吃什么？

American Student: 我吃炸鸡。你呢？

儿子：炸鸡好香，可是我妈妈从不给我买，她说这是垃圾食品。我好想吃炸鸡。

American Student: 好香，可是我闻到了一股臭臭的味道，什么味道这么臭？你吃什么？

儿子：我吃韭菜饺子。味道是重了点，可是我妈说有菜有肉，营养丰富。

American Student 2, 3, 4, 5, 6 走过: 什么味道，好臭！

儿子：真是太难为情了。

Scene 3: at home

儿子：妈，以后我再也不带韭菜饺子了，同学们都说太臭了。

妈妈：什么臭，闻起来臭，吃起来香，有菜有肉，营养丰富。那象那些炸鸡，闻起来很香，实际上是垃圾食品。

儿子：不提了，不提了。跟你说不清。

妈妈：儿子，我刚才查了你的 power school, 你的数学成绩出来了吗？考得怎么样？

儿子：今天考 geometry, 有一道题，因为我忘了写 “if”，被老师扣了 2 分，我得了 “48 out of 50”。

妈妈：什么？你没有得满分？有没有搞错，我们中国人，A 是 “average”，B 是 “bad”，“C” 是 “crap”，D 是 “you are dead”。

儿子：48 out of 50, 我得了 “average” 的 A。

妈妈：还好意思说，remember “Asian” without “A” is Sin. 回房间去，抄五十遍 “If”。

儿子：什么。。。。

Scene 4: at home (before Christmas, Christmas music)

儿子：妈，很快就要圣诞节了，祝你圣诞快乐。

妈妈：也祝你圣诞快乐。这是给你的圣诞礼物。

儿子：太好了，谢谢妈妈！（打开礼物），什么，SAT 复习书。妈。。。。

妈妈：我不是为你好吗？你九年级了，再不赶快看 SAT 复习书，到十一年级考试，你会落后的。我们不能输在高中的起跑线上的。

儿子：妈。。。。

妈妈：好了，好了，书买了，还是要看的。你们学校，长长的一个寒假，连一页纸的寒假作业都没有，高中生，怎么可以这么轻松。遥想当年，你妈读高中的时候，

儿子：妈，打住，打住。我已经听了一百遍了，不想再听了。

妈妈：好了，好了，为了让你高兴，妈还给你准备了一个红包。

儿子：红包，太好了。谢谢妈妈！我总算可以买我喜欢的 video game 了。

妈妈：慢，慢，慢，儿子。红包你拿一下就可以了。我还是要收回的。

钱存在妈妈这里最放心。妈替你存着，以后你读大学时用。

儿子：妈，可是我。。。。

妈妈：好了，好了，看 SAT 复习书去吧。

Scene 4: at school

Student 1: 明天是星期天，你可以来我家 sleep over 吗？

儿子：sleep over, 太好了，我们可以玩 video games。

Student 1: 好，一言为定。我在家里等你。

Scene 4: At home

儿子：妈，你看中国过年了，美国也很快就是 mid-winter break 了。我的同学邀请我去 sleep over.

妈妈：sleep over, 可以呀。同学之间的适当交流对你的 socialism 是有好处的。

儿子：太好了，谢谢妈妈！

妈妈：不过你十点得回来。

儿子：什么？妈，十点回家那还是 sleep over 吗？

妈妈：十点回家已经不错了，我知道你们就是玩 video games。玩物丧志，你懂不懂？

儿子：妈，我们 mid-winter break 有一个星期的假，让我放松一下，去同学家 sleep over 吧？

妈妈：才一个星期的假。两天后，2月4号 AMC 10 数学考试，2月11号你有 mathcounts 的比赛。这个星期六上午，你有数学奥林匹克 MOEM 考试，下午钢琴 recital, 星期天中文期中考试，你还有游泳队的训练。

Science fair 的 project 很快要 due 了，你那个 tower 建得怎么样了？

儿子：妈，妈。。。

Scene 5: 回到妈妈读儿子的作文

这就是我的虎妈，不过我感谢她。正因为她的严厉要求，我考上了我心仪已久的大学。在 kindergarten 的时候，我就梦想去 MIT，终于我的梦想成真了。而且更好的是。。。

Scene 6:

American Student：恭喜你上了好大学。

儿子：同喜，同喜，你的大学也不错。

American Student：你上大学的费用怎么办？

儿子：我妈妈给我准备了足够的红包的钱。

American Student：妈妈，你可以替我教学费吗？

American Student's 妈妈：Nonsenses, you are 18 years old, it is your responsibility to pay your tuition.

安华中文学学校校歌-----《我爱安华》

张昊老师词曲

我爱安华

张昊词曲

Violin 
我 爱 安 华， 安 华 是 我 家。 同 学 就 象 兄 弟 姐 妹。

Vln. 
老 师 像 妈 妈。 中 文 不 简 单 呀， 我 可 以 不 学 吗？
但 我 不 害 怕 因 为

Vln. 
老 师 笑 着 摇 摇 头 说 你 是 中 国 娃。 无 论 我 生 在
我 有 同 学 我 有 老 师 我 有 安 华。（安

Vln. 
哪 里， 都 要 会 说 中 国 话。 无 论 我 走 到 哪 里，

Vln. 
都 要 会 说 中 国 话。 中 国 话 里 藏 着 五 千 年 的 故 事，

Vln. 
只 要 你 明 白 它 你 就 会 爱 上 它。 华 安 华 我 爱 安

Vln.
华！

学生投稿：

乌鸦打败了狐狸

周安琪

MLP 七年级 教师：胡彪

狐狸两次从乌鸦那里骗走了肉，乌鸦不喜欢这个狐狸。“我要骗狐狸一次，”乌鸦想，“我应该怎么办呢？”乌鸦坐在大树上想着，它想了两个小时，还没有想到一个办法。乌鸦饿了。“我要找吃的了。”说完，乌鸦去找肉了。一会儿它就找到了一块肉。它飞到树林里，说：“我可不希望那个狐狸再来骗我的肉了。”但是狐狸来了，狐狸刚要开口骗乌鸦的肉，但是它看见了树枝上的什么东西，狐狸跑走了。乌鸦很奇怪，为什么狐狸跑走了？乌鸦低头看着树，突然看见了狐狸害怕的东西，乌鸦终于找到了一个好办法。

乌鸦必须先再找到一块肉，它还需要一点蜂蜜。乌鸦把肉放在蜂蜜里。它用它的嘴叼着肉。“啊，这个太完美了。”乌鸦想着。然后，乌鸦需要找一个树，这棵树上必须有一个蜂窝。它用了十分钟，终于找到一个有蜂窝的树。乌鸦确信，在狐狸的角度它不能看到蜂窝。接下来，乌鸦就要实施它的计划，看它的计划会不会起作用。

乌鸦会拿着蜂蜜肉，飞在那个树枝上坐着，等待狐狸的到来。狐狸来了，赶快说：“你好乌鸦，你今天很漂亮。”乌鸦不说话，等着狐狸继续骗它。狐狸又说：“有人说你生病了，说不出话了。我特地来看看你，还能不能说话。”乌鸦假装被骗了，说道：“狐狸，谢谢！”这样，蜂蜜肉就从乌鸦的嘴里掉了下来，正好掉在了马蜂窝上。狐狸很高兴，它来接肉。它没有想到马蜂会跟着蜂蜜肉，追着下来，它们以为是狐狸要偷它们的蜂蜜，它们围着狐狸蜇它。“哎哟！哎哟！”狐狸惨叫叫着。

乌鸦对着狐狸说：“请你不要再想从我这里骗肉了！不然，你还会得到惩罚，不要忘记这个。”从这以后，狐狸再也没有来骗肉了。

游览睡熊沙丘

李心莹（暨大四年级）

去年暑假，我和爸爸、妈妈去 Interlochen 看姐姐音乐夏令营的表演。姐姐的音乐夏令营完了之后，我们全家在 Traverse City 附近玩了几天。第二天我们去睡熊沙丘国家湖岸公园玩。我们开进睡熊沙丘国家湖岸公园，沿路两边都是参天的大树，有时还能看见小鹿、小松鼠等小动物出没在林间，风景如画，十分美丽。

以前我在学校听老师读过睡熊沙丘的传说。很久以前，威斯康辛州的森林着火了，有一个妈妈熊带着两个小熊儿逃离，要游过密西根湖。它们游了很久，两个小熊累极了，掉在妈妈熊的后面，最后游不动了就沉到了水中。妈妈熊游到了密西根州的湖岸边，爬到最高的山上，等待它的两个小熊儿。妈妈熊等了好久好久，都没有看见它的两个宝贝。最后妈妈熊看见白色的动物精灵把沉到水中的两个小熊儿变成了两个小岛，就放心了。这两个小岛就是睡熊沙丘附近的北曼尼岛和南曼尼岛。妈妈熊也很累了，最后也睡着了。白色的动物精灵用白色的沙子当被子盖在妈妈熊身上，这就是著名的睡熊沙丘。两个小熊儿淹死了，让我很伤心。

但两个小熊能呆在离妈妈熊很近的地方，它们全家还在一起，我又感到很高兴。

听了这个既伤心又动人的传说之后，我就很想去睡熊



沙丘参观。到了睡熊沙丘，站在高高的沙丘顶上，眼前水天一色，一片蔚蓝，远处的北曼尼岛和南曼尼岛隐约可见。我和姐姐跑在松软的沙子上，很舒服很自在，我们都非常开心。后来我和姐姐、爸爸还下到密西根湖岸边，在湖岸边玩水，那里的湖水十分干净透明。最后我们要从湖岸边爬上高高的沙丘，这是一件很费力的挑战。我爬了二十二分钟，终于爬到沙丘顶上。爸爸因为要等姐姐，所以我是第一个爬到沙丘顶上的，我十分高兴。

我觉得这是很开心的一天。这一天我不但参观了美丽独特的睡熊沙丘，看到了传说中的两个小熊变成的小岛。我还独立地爬上了高高的沙丘，我感到很自豪。我以后还想去睡熊沙丘玩。

小仓鼠

郭安安

MLP6 年级 老师：徐勤

三年以前，爸爸带我和弟弟去一个宠物商店。店里有很多种宠物。我马上就看见了放在地上的笼子里的仓鼠。仓鼠非常可爱，它们的身子圆圆的，像小球一样。它们的眼睛黑黑的，像豆豆一样。我选了一个浅棕颜色的仓鼠，然后弟弟选了一个巧克力颜色的仓鼠。

小仓鼠很喜欢吃东西，每次当我把食物放进笼子里，他们就会跳起来，朝着食物跑过来。笼子边儿上竖着一个水瓶子。水瓶子的头伸到笼子里面。仓鼠渴的时候，他们就喝瓶子里的水。我们每天回家的时候，第一件事就是看看水够不够，要不要给他们换水了。

仓鼠很调皮，他们不停的咬笼子的门，老想逃出去。有一次，妈妈早晨起来的时候，发现仓鼠不见了，笼子的门被咬开了。后来，妈妈在桌子和沙发底下找到了他们。我和弟弟知道后，我们就拿了一跟绳子，把笼子的门系的紧紧的了。

养仓鼠不是一件简单的事。仓鼠的笼子要经常换洗，要不家里就会很难闻。在夏天的时候，换笼子是一个有趣的事情。我和弟弟把笼子

拿到外面，用水龙头的水来冲洗。可是到了冬天，外面很冷，换笼子就不是一件开心的事情了。

这两个仓鼠跟我们生活了一年半的时间。后来，我们就把他们送回宠物商店了，因为那一年的夏天我们要回中国呆两个月。虽然我现在没有宠物了，我从这个经历当中学到不少东西。



学生作文展：

崔巧老师的学生们

迪斯尼乐园惊险记

JD8 班 罗安迪

两年前，我和我的家人去迪斯尼乐园度假。那儿有许多游乐设施，我不但尝试过，并且看到很多新奇的东西。

我们去的游乐设施之一被称为太空山。这是一个过山车。我全家都去了，包括我的奶奶，她已经 78 岁。我们在排队等候时，我告诉我的父母，奶奶不能玩，因为她年纪太大，坐过山车可能有危险。我没有看到其他任何人比我的奶奶年纪还要大。当时，我的父母不知道坐的是什么样车程，所以他们说没关系。我们排队等了大约一个小时，终于轮到。上车后我们把安全带系好，过山车就开始移动。它真的跑得特别快，在黑暗中坐过山车，因为不知道未来会发生什么，而且我们还无法控制，。。。我马上明白，我的奶奶绝不应该来玩。我很担心她起来。当过山车停止时，我们全家都为奶奶拧了一把汗。奶奶总算没有什么发生事情。我对父母说：“我告诉你们了，她不能玩。”我的父母完全同意，尤其是我的妈妈。她说，奶奶她绝不会再玩了。

这是一个有趣而惊险的经历，发生在我身上。

有很多有趣的事情在我的生活中发生，让我记忆最深刻的事情是第一次去钓鱼。记得在我七岁的时候，一个阳光灿烂的星期六，我，爸爸，妈妈，和爸爸的朋友去公园烧烤。公园很美丽，四周有小山环绕，中间有一个大湖。妈妈在负责烧烤，爸爸，我，和一些朋友去钓鱼。

爸爸告诉我，选择一个好的钓鱼地点是成功的关键。爸爸选好了地方，我们开始准备渔具。爸爸教我如何准备鱼饵，如何把渔线抛得很远。我试了好几次，最后把渔线抛到湖中央。我们在等待鱼上钩。好长时间鱼还没有上钩，我有一点不耐烦。我开始在水边玩。这时候，有两个小朋友钓到了鱼，他们很高兴。我什么也没钓到，开始反思自己。最后我又回到爸爸身边，开始等待鱼上钩。我发现浮标动了几下，很快提起渔杆，终于钓到了一条大鱼。我非常开心，立马把这个好消息告诉了妈妈。妈妈表扬了我。

我提着我钓到的鱼回家。妈妈把这个鱼做成了味道鲜美的水煮鱼。我喝着鱼汤心里很高兴。第一次钓鱼让我明白，凡事不可三心二意，一心一意才能成功。

2013年10月1日，政府已关闭。国会未能通过一项支出法案，那么政府必须关闭，直到他们解决分歧达成协议。目前，民主党和共和党争论被称为“Obamacare”的支出计划。根据“Obamacare”，美国人都需要有健康保险，Obamacare给那些买不起医疗保险的人补助。但是，反对者认为“Obamacare”会损害雇主的利益和增加联邦政府的赤字。但是，支持的人说这部法律会扩大低收入的人获得医疗保健。现在我们都不知道这将会持续多久。如果它是短短的几天，对人们的生活不会有太大的影响。但是如果政府关闭太久，那在政府工作的人就不会有收入了。所以我们都希望政府不会关闭太久。但是如果你没有在政府工作就不用担心工作的事情。可是如果你要出国旅游需要申请护照，那你就拿不到护照了，因为所有的国务院部门都关门了。所以，政府关闭会对人们的生活有很大的影响。

去年年底，我们大家一起出去玩儿。我家和其他六家坐邮轮去 Cancun。

12月20日，我家就开车出发了。在开车的路上我和哥哥开心地玩电子游戏。爸爸和妈妈带我们去 Birmingham 玩，最后我们到了 New Orleans。我们在那里上了去 Cancun 的邮轮。

上了邮轮，我和哥哥见到了我的朋友。我们去吃饭了。这个地方有一个自助餐，可以吃很多东西。还有一个正式餐馆。在晚上我们穿正式的衣服去吃饭，我们吃得很饱，好吃极了。

我们还去了 Mayan Ruins。在那里我看到了古老的建筑。那些建筑很雄伟，高大，美丽极了，我们还能爬上去。我们看到一个蜥蜴，喂了它一个苹果。这个地方很有意思。我们也拍了许多照片。

还有一天，我们到了一个小岛叫 Cozumel。我们出租车去了一个国家公园，那里有沙滩和海豚，还有各种各样的彩色的鱼。我们租了看鱼的东西就跑到海里去了。这个地方有很多鱼，也有很多的人在看它们。鱼在我们身边游来游去，我特别高兴。

除了这些有趣的事情，我们还打了迷你高尔夫球，打扑克，看各种各样的喜剧秀。我真的很喜欢坐邮轮。

五天以后，我们终于下了邮轮。爸爸妈妈开车带我们回家。在路上我们还去了 Mississippi 的音乐名人堂。我们去的地方很多呀。我们全家有一个很有意思的假期。

“让我们走！” JD8班 吴舒宇

想象一下，你在一个笼子里，笼子太小，不适合你。这就给你一个体验犹太公民在苏联的铁幕后面是什么样子的。苏联没有让他们的犹太人移民到其他国家，激怒了许多人。市民举办游行给里根总统压力迫使苏联允许他们的公民移民。市民游行，唱歌，并高呼“让我们走！”

根据苏联犹太人组织说，游行开始于1987年12月6日（星期日），

约250,000人参加，在国家广场（National Mall）上展示团结的苏联犹太人。他们要求戈尔巴乔夫延长他的政策，让苏联的犹太公民，从苏联移民，并停止其强行同化。公开性是政府为本国公民的承诺，以更加透明政府的操作在。还放宽了对媒体的审查量。

集会原定于在戈尔巴乔夫抵达华盛顿裁军会议前24小时举行。这次集会的主要组织者，NCSJ, AJC NJCRAC, 只预期的150,000人参加，但惊讶地发现250,000人参加了集会。

根据“当天”，这次游行使里根总统对戈尔巴乔夫施加压力，让犹太人从苏联移民。不久，来自苏联的犹太公民被允许离开该国，并移民到其他国家。超过一百万的犹太人定居在以色列，以及数以百计来到美国。

正如杰罗姆E. Fisher说，“总是有独裁霸拒绝本国人民的自由。但苏联犹太人斗争告诉我们-可以赢得斗争！”

童子军的露营

JD8班 宋晨昕

我参加的最有趣的一次活动是去童子军的露营。我们到达的时候已经有很多车在排队等着进入营地。我们在车里面等了一个多小时，等到终于进到了我们的营地时天都黑了，我们晚饭还没有吃呢！我们搭完帐篷的时候我和一个朋友一起做了饭，做了肉圆。我们也做了小土豆，我觉得很好吃。吃完饭的时候已经第二天早上两点了！我过了一会儿，帮着做我们早上的早饭，然后就去睡觉了。我早上起来了，吃了我们昨天晚上做的早饭。我觉得这个也很好吃。吃完早饭后，我们去听一个Orientation，知道了接下来我们要去那儿要干什么。我们去了活动中心在那儿做了好多好玩的东西，比如钻木取火。很快就到吃中饭的时候了，我们拿了他们提供的午饭，回到了我们的帐篷去吃了饭。吃完中饭的时候我们去了个射击场，我很喜欢射击，我射得很准。我们用的是雷明顿。22的步枪射了NRA的五十码的标准靶。我打了五发子弹，得了67分。射击完的时候我们回到了帐篷做饭。我们晚饭做的是牛排，很好吃。吃完的时候我们去听了一个很有名的在Food Channel上的人演讲。我觉得他讲得很好，很有趣。他讲完的时候已经很完了，我们都回到帐篷睡觉了。我觉得最有趣的东西是自己在火上做饭。

全美青少年中华才艺大赛 首届“华舞杯”舞蹈比赛通知

为促进包括华裔在内的全美青少年对中国传统艺术和文化的学习，开拓青少年在艺术上的国际视野与创新能力，引导他们参与国际舞台上的交流与发展，全美中文学校协会和密西根大学孔子学院(艺术孔院)共同组织《全美青少年中华才艺大赛》第一届“华舞杯”舞蹈比赛。“华舞杯”舞蹈比赛以后将每隔一到两年举办一次。

本届大赛由专门成立的组织机构实施进行。比赛的评委由密大孔子学院聘请在中国的舞蹈界的专家教授担任，他/她们全部在中国的专业院校任教。

本届舞蹈比赛的初赛由各中文学校在当地举行，选出优秀节目用视频的方式参加全美“华舞杯”决赛。

决赛选手分三个年龄组：少儿组 8-11 岁(2002 年 9 月 1 日前出生)；少年组 12-14 岁(1999 年 9 月 1 日到 2002 年 8 月 31 日出生)；青少年组 15-18 岁(1995 年 9 月 1 日到 1999 年 8 月 31 日出生)。集体舞以最大选手的年龄划分组别，低年龄组的选手可参加高年龄组的比赛。

每个年龄组将评选出一、二、三等奖和优胜奖(以节目为单位)，所有获奖选手都将获得证书。获得一、二、三等奖的节目还将获得奖金。本届“华舞杯”舞蹈比赛的奖金是一等奖\$100（以节目为单位）；二等奖\$60（以节目为单位）；三等奖\$30（以节目为单位）。获得一等奖选手的姓名和节目名称将刻在“华舞杯”上，以后各届比赛将延续在杯上刻名方式，该杯将永久保存在主办单位。优胜奖以上(包括优胜奖)的获奖选手，还有希望参加在中国举办的舞蹈夏令营。

本次比赛的组织机构如下：

主办单位：全美中文学校协会、密西根大学孔子学院

承办单位：密西根中文学校协会

协办单位：全美中文学校协会会员学校及其它中文学校

组委会主席：帅致若(全美中文学校协会会长)

组委会副主席：严慈庆(密大学孔子学院副院长)、郑良根(全美中文学校协会副会长)

组委会其他成员：张星钰(协会理事)、何振宇(协会理事)、江信蓉(协会理事)、刘申(协会理事)、倪小鹏(协会理事)、任钢(协会理事)、邵艾萍(协会理事)、江江(协会干事)、陈浩(密大学孔子学院副院长)

评委会主任：韩洛怡(中国音乐学院形体和舞蹈表演专业副教授)

评委会其他成员：中国国内舞蹈界的专家教授，随后公布

工作委员会：全美中文学校协会大型项目部和安华中文学校

工作委员会主任：张星钰(全美中文学校协会理事、大型项目部主任)

工作委员会副主任：江江、陈浩、李晓东(协会干事)

其他成员有吴哲(安华中文学校校长)、何蕴毅(安华)、李松年(安华)、何国鸿(安华)、陈玲芝(协会干事)等。

本次比赛实施的原则、标准、方法和细则，均以《全美青少年中华才艺大赛——华舞杯舞蹈比赛章程》（见附录 1，以下简称《章程》）为准。

本次比赛从即日起开始报名。报名以全美各地的中文学校为单位，具体方法按照《章程》所述：制作 DVD、按节目填写报名表，缴纳报名费，报名截止日期是 2014 年 3 月 1 日（以邮戳日期为准），2014 年 4 月 15

日前公布比赛结果。报名表一份请 EMAIL 到 activity@csaus.net, 报名表另一份请随报名支票和决赛节目 DVD 一起, 通过邮局邮寄到下列地址:

Amy Li (舞蹈比赛)
4896 S Ridgeside Cir
Ann Arbor, MI 48105
734-358-3706

对本次比赛的任何疑问, 请联系:

张星钰: 电邮: xyza2mi@gmail.com 电话: 1-734-834-7308

江江: 电邮: jiangj56@hotmail.com 电话: 1-315-263-6506

李晓东: 电邮: amyxdli@yahoo.com 电话: 1-734-358-3706

第一届“华舞杯”舞蹈比赛组委会

2014年1月20日

全美青少年中华才艺大赛 ——华舞杯舞蹈比赛章程

一、宗旨

为促进包括华裔在内的全美青少年对中国传统艺术和文化知识的学习, 开拓青少年在艺术上的国际视野与创新能力, 引导他们参与国际舞台上的交流与发展, 全美中文学校协会和密西根大学孔子学院联合举办《全美青少年中华才艺大赛——“华舞杯”舞蹈比赛》, 为美国青少年提供一个展示天赋和才艺的宽广平台。

该大赛是一项具有挑战性、高参与度的舞蹈盛事。届时，大赛将吸引全美众多青少年舞蹈爱好者，领略舞蹈带来的神奇魅力；也将吸引更多的青少年学习和传播中国传统文化和舞蹈艺术，使青少年以超越国界的舞蹈语言推动多元文化艺术的交融及人文精神的弘扬。

二、组织机构

主办单位:全美中文学校协会
密西根大学孔子学院

协办单位:全美中文学校协会会员学校

组委会: 由主办和其他有关人员组成

- 1) 负责指导和协调比赛。
- 2) 聘请评委, 指定评委会主任。
- 3) 制定或修改本章程。
- 4) 其它重大事项。

评委会: 由主办单位聘请舞蹈界的专家教授担任评委

- 1) 各评委独立评分。
- 2) 评委会主任负责组织评分。
- 3) 评委会负责制定具体评分方式。

工作委员会: 由全美中文学校协会大型项目部和承办单位有关人员组成

- 1) 协会大型项目部成员任主任。
- 2) 负责报名工作, 收到报名材料, 电邮报名联系人。
- 3) 负责其它具体工作。

三、比赛方式

- 1、选手以节目为单位报名, 以各中文学校为单位报名参加。
- 2、由各中文学校在当地组织初赛。
- 3、由各中文学校初赛选出优秀节目报名参加全美决赛, 选送决赛的节目数字根据组委会的规定执行。

- 4、各中文学校将选送的比赛节目制成 DVD，按下列报名方式邮寄参加全美的决赛。
- 5、由工作委员会成员将视频上传到指定网站。
- 6、由专家组成的评委会对节目进行统一评审，并按规定细则打分。
- 7、评审结果将由大会组织机构进行公布，并通报各报名单位。

四、决赛报名方式和要求

决赛报名要求：

- 1、全美青少年 8—18 岁的舞蹈爱好者均可报名参加。
- 2、每所中文学校最多可报名三个参加决赛的节目(不限年龄组别)
- 3、报名决赛的三个节目中，每个节目不能有完全相同的选手阵容。
- 4、每位选手最多参加两个决赛节目。
- 5、决赛节目视频的每一个镜头必须包括该节目的所有选手，不能有单个或部分选手的特写镜头。

决赛报名方式：

- 1、决赛节目视频录制成 DVD，每个决赛节目为一独立文件，它满足上传到 Youtube 和优酷网站的视频文件要求。
- 2、由家长、选手或中文学校负责人填写报名表。
- 3、根据报名表上报名费标准，填写支票。
- 4、由中文学校负责人签字后，邮寄给组委会指定的地址。
- 5、同时电邮一份同样的报名表给组委会指定的协会大型项目部电邮地址，activity@csaus.net。

五、首届“华舞杯”全美决赛时间安排

报名截止日期：2014年3月1日（以邮寄全部报名材料和DVD的邮戳为准）。

评奖结束日期：2014年4月10日。

获奖公布日期：2014年4月15日前。

六、参赛年龄组别

参赛选手年龄计算以每年8月31日为准，集体舞以最大选手的年龄计算分，低年龄组的选手可参加高年龄组的比赛。具体分组是：

少儿组：8——11岁（当年8月31日不到12岁）

少年组：12——14岁（当年8月31日不到15岁，但超过12岁）

青少年组：15——18岁（当年8月31日不到19岁，但超过15岁）

七、参赛作品要求

- 1、舞种：舞种不限，含中国古典舞、中国民族民间舞、芭蕾舞、现代舞、爵士舞等其他舞种。其中，除中国古典舞、中国民族民间舞外，芭蕾舞、现代舞、爵士舞等其他舞种必须要包括一定的中国文化元素。中国文化元素可为：舞蹈节目的主题、舞蹈节目所叙述的故事情节、音乐、服装、道具（扇子、手绢、剑、水袖、鼓等中国特色的道具）、中国风格的舞蹈动作元素和技术、技巧。
- 2、表演形式：独舞、双人舞、三人舞、集体舞均可（注：集体舞参赛人数不超过10人。）
- 3、作品要求：
 - 1) 作品主题积极、健康，突出青少年特性及情趣、具有艺术性和时代感。
 - 2) 鼓励自创剧目参加。
 - 3) 作品的编排中必须融合中国文化元素。
 - 4) 表演时间2-5分钟。

八、评分标准

舞蹈比赛主要以舞蹈的编排、演员的表演、参赛服装的选配、音乐的选用等等为评分标准；满分为 100 分，评分可精确到小数点后一位数。每位评委对每个节目根据评分实施细则评分，所有评委给分的平均分为该节目的最后得分。根据节目最后得分由高到低评奖。

具体的评分实施细则：

- 1、舞蹈作品的编排和创意中含有中国文化元素。（30 分）
- 2、舞蹈作品的编排合理而且完整，舞蹈的表演形式新颖有创意。（15 分）
- 3、舞蹈作品的编排中合理的结合了技巧和技术性的动作展示（如：跳跃、旋转、翻腾、柔韧性）。（10 分）
- 4、表演者在表演中动作流畅，肢体协调，表现力强，能体现作品的意境和主题。（20 分）
- 5、表演者对舞蹈音乐理解准确，舞蹈动作吻合音乐旋律。（10 分）
- 6、表演者精神饱满、台风端正，良好的舞台风貌。（5 分）
- 7、舞蹈音乐选用适当，音乐剪辑及连接完整，时间不得超过 5 分钟。（5 分）
- 8、服装、造型、灯光及舞台设计符合舞蹈表演的形式，能营造出一个良好的舞台效果。（5 分）

九、奖项

每个年龄组将评选出一等奖一名，二等奖两名，三等奖三名，优胜奖若干名。组委会可根据参赛的每个年龄组的节目数，调整每个年龄组的获奖节目数，每个年龄组别获奖节目数不能超过该组总节目数的 50%。所有获奖选手都将获得获奖证书，获得一、二、三等奖的选手还将获得奖金。此外，获得一等奖的选手和节目名字将永久刻在“华舞杯”上，以后各届比赛将延续在杯上刻名方式，该杯将永久保存在主办单位。如果有机会他/她们将作为全美代表，参加在中国举行的全球华裔青少年舞蹈大赛。优胜奖以上(包括优胜奖)的获奖选手有希望参加在中国举办的舞蹈夏令营和全球华裔青少年才艺大赛。

十、视频使用权和华舞杯所属权

全美中文学校协会拥有决赛节目视频的使用权，可用于制作音像制品和其它宣传材料。“华舞杯”大奖杯所属权归全美中文学校协会拥有。

十一、备注

本章程的最终解释权由组委会所有，主办单位对本章程有修改权。每届大赛以当年公布的章程为准。

全美青少年中华才艺大赛——“华舞杯”舞蹈比赛组委会

社区活动

----- * ----- * ----- * -----

练太极，传承中国文化遗产

————— 安华太极拳、剑陈云尧老师班

太极拳是中华文明对人类的一大贡献，是我们祖先留下的非物质文化遗产。练习太极拳可以强身壮体，预防疾病和改善体质，修身养性，延年益寿。

去年七月，为了满足安华社区众多太极拳初级爱好者的需求，安华中文学校由董志宏副校长出面邀请到陈云尧老师给大家开办了24式简化太极拳班。陈老师学习太极拳有二十多年，他在国内时义务教过很多太极拳太极剑班。这几年移居到美国后，陈老师又在老年公寓义务组织社区的老年人们每天早晨练习六七种太极拳和太极剑。他的动作标准、灵敏，姿势准确，行功走架时既沉着稳妥，又轻灵自如。

陈老师教授课程非常认真，常常是废寝忘食。学员们真诚地感谢陈云尧老师的热心细致的教学和献身精神。太极拳班是一个团结和睦的团体，学员们常常也是主动担负起学习相关的事宜，比如刘睿同学积极努力地为班级安排课程的时间和地点。另外刘睿不在时，曹萍同学认真挑起班级的工作。更要感谢的是刘翔鹰同学，在这一年中，他热心地为此班设立太极网页，拍摄照片和录像，尽心尽力地带领班级在没有老师的情况下继续练习太极拳、剑。另外，特别谢谢安华中文学学校开办了这个24式简化太极拳班。感谢许多同学为此班付出的帮助和相互间的鼓励。今后，大家决心朝着练出内气的方向努力，以达到吸取太极拳精髓的目

32式太极剑—陈云尧老师班合影 - 2013年6月9日
Class of 32 Form Taijijian - June 9, 2013



的。有关安华太极班的更多信息请在以下网页查询，欢迎大家前来观光和获取更多资料。

<http://artisticpicture.com/Taiji/>

陈云尧老师24式太极拳班



08.26.2012 07:42



《安华天地》征集广告说明

《安华天地》是安华中文学校校刊，免费向社区华人发放。为了不增加学校的负担，不让学生为此多交学费，《安华天地》从发行第一期开始，就实行自负盈亏。除了所有人工全部是义务劳动外，还通过广告的形式，筹集资金，解决纸张和印刷，特别是彩色印刷的费用。

从《安华天地》创刊以来，我们得到了许多商家的大力支持。我们心里明白，这些商家来我们这里做广告，更多地是为了支持我们，是为了我们的下一代。在此我们向大家表示最衷心地感谢！同时我们也希望得到更多商家的支持和帮助，让我们的校刊越办越好，长久办下去。

我们成接的广告一般都放在封面和封底上，全部是彩色。广告或由用户提供现成版本，或用户提供内容，我们无偿为用户设计版面。虽然我们的发行量有限，但由于凡有子女的家庭，来到一个新地方，第一要找的就是中文学校，很多信息都是从中文学校最先得到，同时，大家对肯来帮助中文学校的商家也更多一分信任，使得我们的广告也为用户带来实际的效益。

我们广告收费的标准是：

全页：彩色，每期\$150.00 每年（三期）\$300.00；

黑白，每期\$100.00 每年（三期）\$200.00

半页：彩色，每期\$100.00 每年（三期）\$200.00；

黑白，每期\$75.00 每年（三期）\$150.00

再次衷心感谢大家的 支持和帮助！